



## 1. Identificación

### 1.1. De la Asignatura

<b>Curso Académico</b>	2015/2016
<b>Titulación</b>	GRADO EN LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS
<b>Nombre de la Asignatura</b>	HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA I
<b>Código</b>	1274
<b>Curso</b>	SEGUNDO
<b>Carácter</b>	OBLIGATORIA
<b>Nº Grupos</b>	2
<b>Créditos ECTS</b>	6
<b>Estimación del volumen de trabajo del alumno</b>	150
<b>Organización Temporal/Temporalidad</b>	Segundo Cuatrimestre
<b>Idiomas en que se imparte</b>	ESPAÑOL : Grupo 1,2
<b>Tipo de Enseñanza</b>	Presencial

### 1.2. Del profesorado: Equipo Docente

<b>Coordinador de la asignatura</b> MERCEDES ABAD MERINO Grupo: 1 y 2	<b>Área/Departamento</b>	LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL
	<b>Categoría</b>	PROFESORES TITULARES DE UNIVERSIDAD
	<b>Correo Electrónico /</b>	mabad@um.es
	<b>Página web / Tutoría electrónica</b>	Tutoría Electrónica: SÍ



	Teléfono, Horario y	Duración	Día	Horario	Lugar	Observaciones
	Lugar de atención al alumnado	Segundo Cuatrimestre	Martes	12:00- 14:00	868883277, Facultad de Letras B1.0.052	Es aconsejable concertar previamente la cita a través del correo del aula virtual
		Segundo Cuatrimestre	Jueves	13:00- 14:00	868883277, Facultad de Letras B1.0.052	Es aconsejable concertar previamente la cita a través del correo del aula virtual

## 2. Presentación

Esta asignatura, que supone el primer acercamiento a la **diacronía**, muestra al alumno la estrecha relación existente entre lengua e historia en los procesos de cambio lingüístico. En ella se analiza el papel determinante que los factores históricos y sociales, junto con los factores internos, desempeñan en el desarrollo de una lengua, de tal manera que el alumnado puede obtener una visión general de la historia externa del español y aprender las características esenciales de cada época. En esta primera parte de la HISTORIA DE LA LENGUA, el interés se centra en la **evolución fonético-fonológica** de las principales etapas; cómo van cambiando los sistemas vocálicos y consonánticos desde el latín hasta el español actual. Se analizarán las características de los cambios que van configurando la formación del primitivo castellano, su estandarización y su consolidación posterior como lengua española.

El alumnado se familiarizará con los conceptos básicos, con la terminología esencial y con los principales planteamientos metodológicos, que podrá aplicar al análisis de todo tipo de textos de otras épocas, y será capaz de reconocer los procesos y las causas de los cambios lingüísticos que se han ido sucediendo en el desarrollo y conformación de la lengua española desde este enfoque diacrónico.



De esta manera, las clases teóricas se complementarán con la realización de diversas prácticas que permitirán al alumno asimilar y aplicar los conocimientos adquiridos al análisis y comentario (crítico y filológico) de textos de diferentes épocas, históricos y literarios, pero también gramaticales coetáneos, que lo acercarán a esta compleja y apasionante realidad.

### 3. Condiciones de acceso a la asignatura

#### 3.1 Incompatibilidades

No existen incompatibilidades.

#### 3.2 Recomendaciones

### 4. Competencias

#### 4.1 Competencias Básicas

- CB2. Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio. [Básica2]
- CB3. Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética. [Básica3]
- CB4. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado. [Básica4]

#### 4.2 Competencias de la asignatura y su relación con las competencias de la titulación

**Competencia 1. Capacidad para comunicarse en la lengua española en medios y situaciones tanto orales como escritas en un nivel académico**

- CE1. Capacidad para comunicarse en la lengua española en medios y situaciones tanto orales como escritas. a) Nivel medio b) Nivel superior
- CE4. Conocer las características morfológicas, sintácticas, fonéticas, pragmáticas, léxico-semánticas, textuales y discursivas de la Lengua española.

**Competencia 2. Ser capaz de dominar las teorías, perspectivas y conceptos más importantes de las disciplinas lingüísticas y literarias aplicadas a la lengua española y su literatura en un nivel avanzado**

- CE2. Ser capaz de dominar las teorías, perspectivas y conceptos más importantes de las disciplinas lingüísticas y literarias aplicadas a la lengua española y su literatura. a) Nivel medio b) Nivel superior
- CE13. Conocer y ser capaz de aplicar las técnicas y métodos más difundidos del análisis lingüístico, de lingüística aplicada y literario.
- CE19. Ser capaz de desarrollar explicativa y argumentativamente los contenidos teóricos y prácticos de la lengua y la literatura españolas.

**Competencia 3. Ser capaz de comprender el origen del español y sus distintas etapas**

- CE2. Ser capaz de dominar las teorías, perspectivas y conceptos más importantes de las disciplinas lingüísticas y literarias aplicadas a la lengua española y su literatura. a) Nivel medio b) Nivel superior
- CE3. Comprender el papel del lenguaje en la formación del ser humano como miembro participante en una comunidad lingüística y cultural.
- CE6. Ser capaz de comprender el origen del español y sus distintas etapas.



- CE16. Conocer los movimientos culturales y sociales que se dan cita en los distintos periodos de la historia de España, desde la Edad Media a nuestros días.
- CE 17. Comprender el papel de la Historia en la formación del ser humano como miembro participante de una comunidad lingüística y cultural
- CE 20. Ser capaz de analizar y valorar el plurilingüismo y la multiculturalidad del mundo hispánico.

**Competencia 4. Ser capaz de utilizar el modelo estándar de la lengua española así como los mecanismos de creación e innovación como integrante de una sociedad que evoluciona constantemente**

- CE1. Capacidad para comunicarse en la lengua española en medios y situaciones tanto orales como escritas. a) Nivel medio b) Nivel superior
- CE4. Conocer las características morfológicas, sintácticas, fonéticas, pragmáticas, léxico-semánticas, textuales y discursivas de la Lengua española.
- CE7. Ser capaz de utilizar el modelo estándar de la lengua española así como los mecanismos de creación e innovación como integrante de una sociedad que evoluciona constantemente.
- CE19. Ser capaz de desarrollar explicativa y argumentativamente los contenidos teóricos y prácticos de la lengua y la literatura españolas.

**Competencia 5. Conocer y ser capaz de aplicar las técnicas y métodos más difundidos del análisis lingüístico, de lingüística aplicada y literario**

- CE1. Capacidad para comunicarse en la lengua española en medios y situaciones tanto orales como escritas. a) Nivel medio b) Nivel superior
- CE13. Conocer y ser capaz de aplicar las técnicas y métodos más difundidos del análisis lingüístico, de lingüística aplicada y literario.
- CE18. Capacidad para utilizar y valorar los recursos y materiales necesarios en cada ocasión: repertorios bibliográficos, diccionarios, obras de referencia, ediciones críticas, traducciones y NTICS.
- CE19. Ser capaz de desarrollar explicativa y argumentativamente los contenidos teóricos y prácticos de la lengua y la literatura españolas.

**Competencia 6. Capacidad para utilizar y valorar los recursos y materiales necesarios en cada ocasión: repertorios bibliográficos, diccionarios, obras de referencia, ediciones críticas, traducciones y NTICS**

- CE18. Capacidad para utilizar y valorar los recursos y materiales necesarios en cada ocasión: repertorios bibliográficos, diccionarios, obras de referencia, ediciones críticas, traducciones y NTICS.

## 5. Contenidos

### Bloque 1: EL CAMBIO LINGÜÍSTICO Y LA HISTORIA DEL ESPAÑOL

**TEMA 1** Diacronía lingüística. Gramática Histórica e Historia de la Lengua. Fundamentos teóricos

**TEMA 2** Qué es un cambio lingüístico y por qué cambian las lenguas

**TEMA 3** Tipología general de los cambios de sonido

### Bloque 2: DEL LATÍN AL ESPAÑOL

**TEMA 1** Del latín vulgar al romance. Cambios lingüísticos

**TEMA 2** Evolución del sistema vocálico

**TEMA 3** La yod y el wau

**TEMA 4** Evolución del sistema consonántico

### Bloque 3: ORÍGENES DEL IDIOMA

**TEMA 1** Primeros testimonios escritos del romance hispánico. El castellano prealfonsí

### Bloque 4: EL CASTELLANO MEDIEVAL

**TEMA 1** Alfonso X el Sabio y la codificación del castellano. El sistema fonológico alfonsí. La herencia alfonsí



**Bloque 5: EL ESPAÑOL PRECLÁSICO Y EL ESPAÑOL CLÁSICO DE LOS SIGLOS DE ORO**

TEMA 1 El español preclásico. Enrique de Villena y Nebrija

TEMA 2 El español clásico. La revolución fonológica de los siglos XVI y XVII

**Bloque 6: EL ESPAÑOL MODERNO**

TEMA 1 La Real Academia de la Lengua. Las reformas ortográficas

**PRÁCTICAS**

Práctica 1 Práctica sobre los contenidos del bloque 2 :Relacionada con los contenidos Bloque 2

Práctica 2 Práctica sobre los contenidos del bloque 3 :Relacionada con los contenidos Bloque 3

Práctica 3 Práctica sobre los contenidos del bloque 5 :Relacionada con los contenidos Bloque 5

Práctica 4 Utilización del diccionario etimológico :Relacionada con los contenidos Bloque 1, Bloque 3, Bloque 4 y Bloque 5

Práctica 5 Comentario filológico de textos :Relacionada con los contenidos Bloque 3, Bloque 4 y Bloque 5

**6. Metodología Docente**

Actividad Formativa	Metodología	Horas	Trabajo	Volumen
		Presenciales	Autónomo	de trabajo
Presentación en el aula de los conceptos, temas y procedimientos asociados utilizando el método de la lección magistral	Exposición y ejemplificación práctica de los diferentes temas de la asignatura	27	20	47
Análisis y comentarios prácticos en el aula	Prácticas presenciales, realizadas individualmente o en grupos, en las que los alumnos analizarán y comentarán ejemplos y textos de diferentes épocas, partiendo de los planteamientos teóricos expuestos en la asignatura	15	30	45



Actividad Formativa	Metodología	Horas Presenciales	Trabajo Autónomo	Volumen de trabajo
Trabajos individuales o en grupo	Trabajos prácticos, individuales o en grupos, que permitan hacer un seguimiento de la adquisición de las competencias	12	25	37
Tutorías	Tutorías que servirán para contrastar los avances en la adquisición de competencias	3		3
Examen	Exposición escrita teórico-práctica	3	15	18
	<b>Total</b>	<b>60</b>	<b>90</b>	<b>150</b>

## 7. Horario de la asignatura

<http://www.um.es/web/letras/contenido/estudios/grados/lengua-literatura/2015-16#horarios>

## 8. Sistema de Evaluación

<b>Competencia Evaluada</b> 1, 2, 3, 4, 5	<b>Métodos / Instrumentos</b>	<b>Examen escrito</b>
	<b>Criterios de Valoración</b>	- Dominio de conceptos y teorías estudiados en la asignatura. - Acierto, rigor, profundidad y precisión en las respuestas. - Capacidad de análisis y crítica. - Capacidad de síntesis. - Corrección y claridad expositiva
	<b>Ponderación</b>	50%



<b>Competencia Evaluada</b>	<b>Métodos / Instrumentos</b>	Actividades formativas en las que los estudiantes realicen algún tipo de trabajo de carácter grupal o individual
	<b>Criterios de Valoración</b>	Participación en la realización y corrección de los análisis y comentarios prácticos en el aula. Acierto, rigor, profundidad y precisión en las respuestas. Dominio de los conceptos teóricos de la asignatura en su aplicación a textos concretos. Capacidad crítica y de análisis. Coherencia, corrección y adecuación en la redacción Formato de entrega adecuado Entrega de las prácticas en el plazo fijado.
	<b>Ponderación</b>	20%
<b>Competencia Evaluada</b> 1, 2, 3, 4, 5, 6	<b>Métodos / Instrumentos</b>	- Actividades formativas en las que los estudiantes realicen análisis y comentarios prácticos
	<b>Criterios de Valoración</b>	Participación en la realización y corrección de los análisis y comentarios prácticos en el aula. Acierto, rigor, profundidad y precisión en las respuestas. Dominio de los conceptos teóricos de la asignatura en su aplicación a textos concretos. Capacidad crítica y de análisis. Coherencia, corrección y adecuación en la redacción Formato de entrega adecuado Entrega de las prácticas en el plazo fijado.
	<b>Ponderación</b>	30%

**Fechas de exámenes**

<http://www.um.es/web/letras/contenido/estudios/grados/lengua-literatura/2015-16#examenes>



## 9. Bibliografía (básica y complementaria)

### Grupo 1



ALATORRE, A.: *Los 1001 años de la lengua española*. Madrid, Finde de Cultura Económica, 2003



ARIZA, M.: *Manual de Fonología Histórica del Español*. Madrid, Síntesis, 1989



ARIZA, M.: *El comentario filológico de textos*. Madrid, Arco/Libros, 2002.



ARIZA, M.: *Fonología y fonética históricas del Español*. Madrid, Síntesis, 2012.



BUSTOS GISBERT, E., PUIGVERT OCAL, A.: SANTIAGO LACUESTA, R.: *Práctica y teoría de Historia de la lengua española (835 ejercicios de fonética, morfología y sintaxis histórica)*. Madrid, Síntesis, 1993.



CANO AGUILAR, R.: *El español a través de los tiempos*. Madrid, Arco /Libros, 1999.



CANO AGUILAR, R. (coord.): *Historia de la Lengua Española*. Barcelona, Ariel, 2004



COROMINAS, J. y PASCUAL, J. A.: *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*. Madrid, Gredos, 1980-1991. 6 vols.



DÍEZ DE REVENGA TORRES, P: *Estudios de Historia de la Lengua*. Murcia, Real Academia Alfonso X el Sabio, 2008



DÍEZ CALLEJA, B. (ed.): *El primitivo romance hispánico*. Valladolid, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, 2008.



ECHENIQUE ELIZONDO, M<sup>a</sup> T. y MARTÍNEZ ALCALDE, M<sup>a</sup> J.: *Diacronía y gramática histórica de la lengua española*. Valencia, Tirant lo Blanch, 2000.



ECHENIQUE ELIZONDO, M<sup>a</sup> T. y SÁNCHEZ MÉNDEZ, Juan: *Las lenguas de un reino. Historia lingüística hispánica*. Madrid, Gredos, 2005.



FRADEJAS RUEDA, J. M.: *Fonología histórica del español*. Madrid, Visor, 1997.



FRAGO GRACIA, J. A.: *Textos y normas : comentarios lingüísticos*. Madrid, Gredos, 2002.



GARCÍA-GODOY, M<sup>a</sup> T. (ed.): *El español del siglo XVIII. Cambios diacrónicos en el primer español moderno*. Berna, Peter Lang, 2012.



LAPESA MELGAR, R: *Historia de la lengua española*. Madrid, Gredos, 1981, 9<sup>a</sup> ed.



-  [MARCOS MARTÍN, Fco. \(ed.\): \*Introducción plural a la gramática histórica\*. Madrid, Cincel, 1987.](#)
-  [MEDINA LÓPEZ, J.: \*Historia de la Lengua española I. Español medieval\*. Madrid, Arco/Libros, 1999.](#)
-  [MENÉNDEZ PIDAL, R.: \*Orígenes del español\*. Madrid, Espasa calpe, 1968. 8ª ed.](#)
-  [MENÉNDEZ PIDAL, R.: \*Manual de Gramática Histórica Española\*. Madrid, Espasa Calpe, 1968, 13ª ed.](#)
-  [MENÉNDEZ PIDAL, R.: \*Crestomatía del español medieval\*. Madrid, Espasa Calpe, 1982, 3ª ed., 2 vols.](#)
-  [MENÉNDEZ PIDAL, R.: \*Historia de la lengua española\*. Madrid, Fundación Menéndez Pidal, 2005.](#)
-  [MENÉNDEZ PIDAL, R.: \*La lengua castellana en el siglo XVII\*. Madrid, Espasa-Calpe, 1991.](#)
-  [PENNY, R.: \*Variación y cambio en español\*. Madrid, Gredos, 2004.](#)
-  [PENNY, R.: \*Gramática histórica del español\*. Barcelona, Ariel, 2006.](#)
-  [PONS RODRÍGUEZ, D.: \*La lengua de ayer. Manual práctico de Historia del Español\*. Madrid, Arco/Libros, 2010.](#)
-  [QUILIS MORALES, A.: \*Introducción a la historia de la Lengua española\*. Madrid, UNED, 2009.](#)
-  [QUILIS MORALES, A.: \*Fonética histórica y fonología diacrónica\*. Madrid, UNED, 2012.](#)
-  [TORRENS ÁLVAREZ, Mª J.: \*Evolución e historia de la lengua española\*. Madrid, Arco/Libros, 2007.](#)
-  [ARCHIVOS DE LA REGIÓN DE MURCIA](#)
-  [BIBLIOTECA GONZALO DE BERCEO](#)
-  [CORPUS DIACRÓNICO DEL ESPAÑOL](#)
-  [CORPUS HISPÁNICO Y AMERICANO EN LA RED: TEXTOS ANTIGUOS](#)
-  [PORTAL DE ARCHIVOS ESPAÑOLES](#)
-  [DAVIES, M., \*Corpus del español\*](#)
-  [BIBLIOTECA DIGITAL DE GRAMÁTICAS CLÁSICAS](#)
-  [BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA. FONSO ANTIGUO](#)



BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES



FUNDACIÓN SAN MILLÁN DE LA COGOLLA

## Grupo 2



ALATORRE, A.: *Los 1001 años de la lengua española*. Madrid, Finde de Cultura Económica, 2003



ARIZA, M.: *Manual de Fonología Histórica del Español*. Madrid, Síntesis, 1989



ARIZA, M.: *El comentario filológico de textos*. Madrid, Arco/Libros, 2002.



ARIZA, M.: *Fonología y fonética históricas del Español*. Madrid, Síntesis, 2012.



BUSTOS GISBERT, E., PUIGVERT OCAL, A.: SANTIAGO LACUESTA, R.: *Práctica y teoría de Historia de la lengua española (835 ejercicios de fonética, morfología y sintaxis histórica)*. Madrid, Síntesis, 1993.



CANO AGUILAR, R.: *El español a través de los tiempos*. Madrid, Arco /Libros, 1999.



CANO AGUILAR, R. (coord.): *Historia de la Lengua Española*. Barcelona, Ariel, 2004



COROMINAS, J. y PASCUAL, J. A.: *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*. Madrid, Gredos, 1980-1991. 6 vols.



DÍEZ DE REVENGA TORRES, P: *Estudios de Historia de la Lengua*. Murcia, Real Academia Alfonso X el Sabio, 2008



DÍEZ CALLEJA, B. (ed.): *El primitivo romance hispánico*. Valladolid, Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, 2008.



ECHENIQUE ELIZONDO, M<sup>a</sup> T. y MARTÍNEZ ALCALDE, M<sup>a</sup> J.: *Diacronía y gramática histórica de la lengua española*. Valencia, Tirant lo Blanch, 2000.



ECHENIQUE ELIZONDO, M<sup>a</sup> T. y SÁNCHEZ MÉNDEZ, Juan: *Las lenguas de un reino. Historia lingüística hispánica*. Madrid, Gredos, 2005.



FRADEJAS RUEDA, J. M.: *Fonología histórica del español*. Madrid, Visor, 1997.



FRAGO GRACIA, J. A.: *Textos y normas : comentarios lingüísticos*. Madrid, Gredos, 2002.



GARCÍA-GODOY, M<sup>a</sup> T. (ed.): *El español del siglo XVIII. Cambios diacrónicos en el primer español moderno*. Berna, Peter Lang, 2012.



LAPESA MELGAR, R.: *Historia de la lengua española*. Madrid, Gredos, 1981, 9ª ed.



MARCOS MARTÍN, Fco. (ed.): *Introducción plural a la gramática histórica*. Madrid, Cincel, 1987.



MEDINA LÓPEZ, J.: *Historia de la Lengua española I. Español medieval*. Madrid, Arco/Libros, 1999.



MENÉNDEZ PIDAL, R.: *Orígenes del español*. Madrid, Espasa calpe, 1968. 8ª ed.



MENÉNDEZ PIDAL, R.: *Manual de Gramática Histórica Española*. Madrid, Espasa Calpe, 1968, 13ª ed.



MENÉNDEZ PIDAL, R.: *Crestomatía del español medieval*. Madrid, Espasa Calpe, 1982, 3ª ed., 2 vols.



MENÉNDEZ PIDAL, R.: *Historia de la lengua española*. Madrid, Fundación Menéndez Pidal, 2005.



MENÉNDEZ PIDAL, R.: *La lengua castellana en el siglo XVII*. Madrid, Espasa-Calpe, 1991.



PENNY, R.: *Variación y cambio en español*. Madrid, Gredos, 2004.



PENNY, R.: *Gramática histórica del español*. Barcelona, Ariel, 2006.



PONS RODRÍGUEZ, D.: *La lengua de ayer. Manual práctico de Historia del Español*. Madrid, Arco/Libros, 2010.



QUILIS MORALES, A.: *Introducción a la historia de la Lengua española*. Madrid, UNED, 2009.



QUILIS MORALES, A.: *Fonética histórica y fonología diacrónica*. Madrid, UNED, 2012.



TORRENS ÁLVAREZ, Mª J.: *Evolución e historia de la lengua española*. Madrid, Arco/Libros, 2007.



[ARCHIVOS DE LA REGIÓN DE MURCIA](#)



[BIBLIOTECA GONZALO DE BERCEO](#)



[CORPUS DIACRÓNICO DEL ESPAÑOL](#)



[CORPUS HISPÁNICO Y AMERICANO EN LA RED: TEXTOS ANTIGUOS](#)



[PORTAL DE ARCHIVOS ESPAÑOLES](#)



[DAVIES, M., \*Corpus del español\*](#)



[BIBLIOTECA DIGITAL DE GRAMÁTICAS CLÁSICAS](#)



BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA. FONSO ANTIGUO



BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES



FUNDACIÓN SAN MILLÁN DE LA COGOLLA

## 10. Observaciones y recomendaciones

- En todas las convocatorias **el examen habrá de ser aprobado (con 5 sobre 10)** para realizar la media con las notas obtenidas de las demás actividades de la asignatura y obtener, así, la calificación final.
- Esta asignatura sigue el método de la evaluación continua. Las prácticas y trabajos están asociados a esta actividad formativa y son imprescindibles para la adquisición de las competencias de la asignatura. Por ello, las prácticas y trabajos son obligatorios y los porcentajes (detallados en el apartado "Evaluación") destinados a ellos serán necesariamente parte de la evaluación en todas las convocatorias. Unas prácticas se realizarán en clase y otras de manera autónoma.
- Las notas de las prácticas se guardarán hasta la convocatoria de julio. No se guardarán las notas de las prácticas para el curso siguiente en el caso de que un alumno no se presente al examen o suspenda la asignatura.
- Presentación de prácticas y trabajos: en ningún caso se aceptará la entrega de prácticas y trabajos fuera del plazo indicado, que se anunciará en el aula virtual con la antelación suficiente.
- Los fallos de corrección, adecuación y coherencia restan tanto en el examen como en las prácticas y trabajos de la asignatura, pues, para alcanzar la evaluación positiva de esta materia, será decisiva la corrección idiomática y ortotipográfica, así como la adecuación y coherencia de los textos presentados.